

**EVIDENCE**

[Recorded by Electronic Apparatus]

[Texte]

Thursday, August 20, 1987

• 0903

**The Chairman:** The order of reference is Bill C-55, an act to amend the Immigration Act, 1976 and to amend other acts in consequence thereof. The first reading was on May 5, 1987.

First of all, I would like to read the letter I received from the Speaker:

Ken James, MP (Sarnia—Lambton)

Dear Ken:

Pursuant to Standing Order 93.(2), this is to confirm your appointment as chairman of the Legislative Committee on Bill C-55, an Act to amend the Immigration Act, 1976 and to amend other Acts in consequence thereof.

Sincerely, John A. Fraser

We need from the committee a motion to print the number of copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence* as established by the Board of Internal Economy.

**Mr. Marchi:** I am not sure if you are going to get into it, or whether it would be appropriate now or later, but could you perhaps give us an indication as to the timetable you are looking at for this committee?

• 0905

**The Chairman:** I was going to suggest we suggest we move in camera after we do the formal proceedings and talk to such things as to the number of witnesses we are looking at, the amount of time, the days you want to meet, hours and that sort of thing. I am open to suggestions. If we can handle these routine matters, we will move into such items as just mentioned, if that is okay.

We need someone to move that we have copies of the *Minutes of Proceedings and Evidence* as established.

**Mr. Heap:** I so move.

Motion agreed to.

**The Chairman:** We also need a motion that the chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when a quorum is not present, provided that there are said number of members present. That is really to begin proceedings.

If you want to set an exact number or if you want to leave it to the discretion of the chairman that we have a member of the opposition and a member of the government present and we start... We would like to suggest to you that it is not right and proper to have

**TÉMOIGNAGES**

[Enregistrement électronique]

[Traduction]

Le jeudi 20 août 1987

**Le président:** L'ordre de renvoi est le projet de loi C-55, loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 et d'autres lois en conséquence. La première lecture a eu lieu le 5 mai 1987.

Tout d'abord, j'aimerais lire la lettre que j'ai reçue du Président:

Ken James, député (Sarnia—Lambton)

Mon cher Ken,

La présente confirme votre nomination, en vertu de l'article 93.(2) du Règlement, à la présidence du Comité législatif chargé d'étudier le projet de loi C-55, loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 et d'autres lois en conséquence.

John A. Fraser

Le Comité doit adopter une motion ordonnant l'impression du nombre d'exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages* fixé par le Bureau de régie interne.

**M. Marchi:** J'ignore si vous allez y venir, ou si cela serait approprié tout de suite ou plus tard, mais pourriez-vous peut-être nous donner une indication de l'échéancier que vous envisagez pour le Comité?

**Le président:** J'allais proposer de nous réunir à huis clos après avoir réglé les modalités officielles et parlé de choses comme le nombre de témoins que nous accueillerons, le temps que nous y passerons, les jours où nous voulons nous réunir, notre horaire et ce genre de choses. Je suis ouvert aux suggestions. Si nous pouvons régler ces questions de routine, nous passerons aux choses qui viennent d'être mentionnées, si c'est d'accord.

Il faudrait que quelqu'un propose que nous fassions imprimer le nombre prévu d'exemplaires des *Procès-verbaux et témoignages*.

**M. Heap:** Je le propose.

La motion est adoptée.

**Le président:** Il nous faut aussi une motion autorisant le président à tenir des réunions pour recueillir des témoignages et autorisant l'impression de ces témoignages lorsqu'il n'y aura pas quorum, pourvu qu'il y ait un certain nombre de membres présents. Ce serait juste pour commencer les délibérations.

Si vous voulez fixer un nombre exact, ou encore si vous voulez permettre au président de décider que nous pouvons commencer lorsque nous avons un député de l'opposition et un député membre du parti au pouvoir... Il n'est peut-être pas correct de faire attendre les témoins.